



VÝROČNÍ ZPRÁVA

za rok 2013

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným
Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu

Úvodní slovo

Vážení přátelé,

rok 2013 byl pro Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA prvním rokem jeho existence. Jako u každé nově vznikající organizace také my jsme museli investovat mnoho energie, abychom jej postavili na nohy. To znamenalo rozběhnout činnost orgánů TRITIE, zprovoznit kancelář a splnit si svoje registrační povinnosti vůči orgánům státní správy v Polské republice, jakož i vůči evropským institucím. Skutečnost, že TRITIA byla prvním ESÚSem se sídlem v Polsku, byla určitou výzvou. Na druhé straně nás může těšit skutečnost, že „v našich stopách“ již krácejí nově vznikající ESÚSy na východ i západ od našeho území.



Branislav Zacharides
ředitel

ESÚS TRITIA vzniknul v čase končícího programovacího období pro čerpání pomoci z EÚ 2007 – 2013 a přípravy období 2014 – 2020. Naší ambicí využít zbytkové zdroje na realizaci vlastních projektových aktivit a pokusit se získat zdroje i mimo rámec fondů EÚ jsme naplnili prostřednictvím dvou úspěšných projektů, jejichž realizace nás čeká v nadcházejícím období. Důležitou úlohu sehrávala také reprezentace tohoto nového subjektu na území čtyř členů TRITIE, ale také mimo něj. K tomu sloužilo množství příležitostí pro její prezentování na různých pracovních setkáních, seminářích a konferencích. Vrcholem byla jistě příležitost představit se evropskému publiku na konferenci evropských měst a regionů OPEN DAYS 2013 v Bruselu.

Za tyto výsledky chci poděkovat jak zaměstnancům TRITIE, tak i vybraným zaměstnancům čtyř zakládajících členů tohoto seskupení. Své úlohy se odpovědně zhostily také oba naše orgány, zejména Dozorčí rada, která se v uplynulém roce sešla až čtyřikrát. Moje poděkování za její profesionální zasedání patří jejímu předsedovi Januszi Kamińskému. V neposlední řadě chci poděkovat Zámku Cieszyn za to, že pro činnost naší organizace vytvořil vhodné podmínky.

Do roku 2014 vstupuje ESÚS TRITIA už funkční. Vstupuje vlastně do nového programovacího období v rámci Kohezní politiky EÚ. Přestože v tomto období nebude plnit úkoly v oblasti řízení programů, otevírá se před ním široká paleta možností pro realizaci projektů pro naplnění svých cílů a záměrů, a to zejména v rámci všech tří úrovní evropské územní spolupráce. Svému nástupci, a vlastně celé TRITII, chci popřát, aby se jim tuto ambicí podařilo naplnit v co největší míře.

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu

Historie, cíle a úkoly

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným (dále ESÚS TRITIA) právoplatně zaregistrovalo Ministerstvo zahraničních věcí Polské republiky dne 25. února 2013. Právním základem pro založení ESÚS TRITIA bylo Nařízení č. 1082/2006 Evropského parlamentu a Rady (ES) ze dne 5. července 2006 o Evropském seskupení územní spolupráce (ESÚS) (Úřední věstník Evropské unie EU.L.06.210.19) a zákon ze dne 7. listopadu 2008 Evropském seskupení územní spolupráce (Sbírka zákonů z r. 2008 č. 218 pol. 1390). Ve věcech neupravených výše uvedenými právními předpisy se uplatňují příslušné předpisy polského práva, zejména zákon ze dne 7. dubna 1989 – Zákon o sdruženích (plné znění Sbírka zákonů z r. 2001 č. 79 pol. 855 ve znění pozdějších změn).

ESÚS TRITIA byl založen na usnadnění a rozšíření přeshraniční, nadnárodní a meziregionální spolupráce mezi jeho členy s cílem posílit hospodářskou a sociální soudržnost, zejména prostřednictvím realizace projektů nebo programů územní spolupráce s následujícími cíli:

- 1) usnadnění každodenního života obyvatel území Seskupení,
- 2) vytvoření přeshraniční integrity na úrovni celého prostoru,
- 3) realizace projektů za účelem společného strategického rozvoje.

Na dosažení svých cílů ESÚS TRITIA realizuje následující úkoly:

1) identifikace, propagace a zavádění programů, projektů a společných akcí územní spolupráce v následujících hlavních oblastech:

- a) doprava,
- b) hospodářství,
- c) cestovní ruch,
- d) energetika se zaměřením na obnovitelné zdroje energie;

2) identifikace, propagace a zavádění programů, projektů a společných akcí územní spolupráce v následujících vedlejších oblastech:

- a) kultura,
- b) životní prostředí,
- c) lidské zdroje, vzdělávání včetně úzké spolupráce v oblasti vysokých škol,
- d) spolupráce veřejných institucí, rovněž v případech realizace výměny osob a zkušeností v rámci mezinárodních stáží,
- e) sport;

3) identifikace, propagace a zavádění programů, projektů a společných akcí územní spolupráce v oblastech, uvedených v Nařízení 1082/2006, tj.:

- a) podpora podnikání, zejména rozvoje malých a středních podniků a přeshraničního obchodu,
- b) podpora a zlepšení společné ochrany přírodních zdrojů a jejich společné správy, jakož i prevence přírodních a technologických ohrožení,
- c) podpora a zlepšení společné ochrany kulturního dědictví,
- d) podpora vztahů mezi městskými a vesnickými oblastmi,

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu

e) snižování izolace zlepšením dostupnosti ke službám a dopravním, informačním a komunikačním sítím, a rovněž zlepšením příhraničních systémů a zařízení dodávek vody a energie a využívání odpadu,

f) podpora spolupráce a síťování subjektů působících na území Seskupení s cílem efektivnějšího využívání společné infrastruktury v sektorech jako ochrana zdraví, kultura, cestovní ruch a vzdělávání,

g) podpora spolupráce, právní i administrativní, mezi obyvateli a institucemi na území Seskupení.

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a

43–400 Cieszyn

IČO: 243238986

DIČ: 548-26-62-942

www.egtctritia.eu

Členové a sídlo ESÚS TRITIA

Zakladateli a členy seskupení v r. 2013 byli:

- 1) Slezské vojvodství, ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice, Polská republika,
- 2) Opolské vojvodství, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, Polská republika,
- 3) Moravskoslezský kraj, ul. 28. října 117, 702 18 Ostrava, Česká republika,
- 4) Žilinský samosprávný kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina, Slovenská republika.

Sídlem Seskupení je město Cieszyn nacházející se na území Slezského vojvodství v Polské republice.

Organizační struktura

Rok 2013 byl pro ESÚS TRITIA rokem rozběhu, čemu odpovídalo také personální obsazení. Ředitel Branislav Zacharides a finanční manažer Alicja Stępnikowska vykonávali svoje úkoly od dubna, projektový manažer Petr Sznepka nastoupil do organizace od prosince 2013. Úvazek všech tří zaměstnanců byl 2/5.



Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a

43–400 Cieszyn

IČO: 243238986

DIČ: 548-26-62-942

www.egtctritia.eu

Orgány organizace v r. 2013

VALNÉ SHROMÁŽDĚNÍ

Valné shromáždění je nejvyšším orgánem ustanoveným pro přijímání usnesení ve věcech náležejících do jeho kompetence.

V r. 2013 se uskutečnilo první zasedání Valného shromáždění ESÚS TRITIA. Zasedání se uskutečnilo dne 17. 4. 2013. Členy ESÚS TRITIA na tomto zasedání zastupovali tito zástupci:

Člen	Zástupce
Moravskoslezský kraj	Miroslav Novák
Opolské vojvodství	Józef Sebesta*
Slezské vojvodství	Mirosław Sekuła
Žilinský samosprávný kraj	Juraj Blanár

*Od listopadu 2013 vykonává funkci maršálka opolského vojvodství Andrzej Buła.

DOZORČÍ RADA

Dozorná rada kontroluje činnost Seskupení.

V r. 2013 se uskutečnily čtyři zasedání Dozorčí rady. Členy Dozorčí rady zvolilo Valné shromáždění dne 17. 4. 2013. Svého předsedu, místopředsedu a tajemníka si zvolili členové Dozorčí rady na jejím prvním zasedání dne 5. 6. 2013.

Seznam členů Dozorčí rady v r. 2013 je uvedený v následující tabulce.

Jméno a příjmení	Funkce
Janusz Kamiński	předseda
Witold Czyż	místopředseda
Martin Sikora	tajemník
Pavol Holeštiak	člen

ŘEDITEL

Statutárním, výkonným orgánem Seskupení je Ředitel. Ředitel zastupuje Seskupení a vystupuje jeho jménem a v jeho zájmu. Za prvního ředitele byl zvolen Valným shromážděním dne 17. 4. 2013 Branislav Zacharides.

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu

Činnost ESÚS TRITIA v r. 2013

Činnost Evropského seskupení územní spolupráce TRITIA s r.o. se v r. 2013 řídila dokumentem **Plán činnosti Evropského seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným pro rok 2013**. V souladu s ním se tato činnost soustředila na čtyři základní oblasti:

1. Vybudování sekretariátu ESÚS
2. Projektová činnost a síťování
3. Budování jména ESÚS a marketing značky
4. Vnitřní činnost ESÚS

V těchto čtyřech oblastech byly zrealizovány následující aktivity:

1. Vybudování sekretariátu ESÚS

ESÚS TRITIA zabezpečil zveřejnění svých registračních údajů v Úředním věstníku Evropské unie, zaregistroval se ve Výboru regionů EÚ a zaslal doplňující informace o svých orgánech a sídle do Registru evropských seskupení územní spolupráce vedeného Ministerstvem zahraničních věcí Polské republiky.

Na Zámku Cieszyn byla pronajata místnost č. 12 pro potřeby kanceláře ESÚS. Kancelář byla vybavena nábytkem a technikou potřebnou pro činnost zaměstnanců ESÚS TRITIA, a také pro činnost jeho orgánů. Byly zakoupeny dva mobilní telefony. Po zprovoznění kanceláře č. 12 byla pro projektové a vlastní potřeby ESÚS TRITIA pronajata kancelář č. 10.

V rámci platné organizační struktury došlo k vytvoření tří pracovních míst na 2/5 úvazku.

2. Projektová činnost a síťování

Ve smyslu schváleného plánu činnosti se ESÚS TRITIA zapojil do aktuálních výzev na financování svých aktivit, a to jak z Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika 2007 – 2013, tak i z Mezinárodního vyšehradského fondu.

V partnerství s Agenturou pro regionální rozvoj v Ostravě, a.s. předložil projekt „Udržitelné podnikání/ Zrównoważona działalność gospodarcza“ zaměřený na oblast hospodářské spolupráce v příhraničním území Moravskoslezského kraje a Opolského vojvodství. Projekt byl schválen pro realizaci s finančním příspěvkem 80 119 EUR v rámci OP přeshraniční spolupráce Česká republika – Polsko 2007 – 2013. V partnerství s ESÚS Ister Granum předložil projekt „You are what you eat – the promotion of local products sale“ zaměřený na oblast podpory místního produktu, jeho marketingu a jeho umístění na trh. Projekt byl schválen pro realizaci s finančním příspěvkem 12 000 EUR.

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu

V průběhu celého roku probíhala řada setkání se subjekty z prostoru TRITIA i mimo jeho hranice ve věci možné partnerské spolupráce. ESÚS TRITIA se zúčastnilo několika pracovních jednání věnovaných přípravě Kohezní politiky EÚ v programovacím období 2014 – 2020 a připomínkování návrhů jednotlivých operačních programů včetně jednání s Evropskou komisí, během nichž bylo ESÚS TRITIA představeno i místopředsedovi Evropské komise Marošu Ševčovičovi. Od srpna 2013 bylo ESÚS TRITIA přizváno do Pracovní skupiny pro přípravu Partnerské dohody SR na léta 2014 – 2020.

Za účelem tvorby strategie spolupráce členů ESÚS TRITIA se uskutečnila pracovní jednání ESÚSu TRITIA v sídlech členů s pracovníky relevantních odborů a organizací. V sídle ESÚS TRITIA se následně uskutečnilo společné projednání projektových záměrů zařazených do návrhu dokumentu „Strategie systémové spolupráce regionů připravujících ESÚS TRITIA na léta 2012 až 2020“.

3. Budování jména ESÚS a marketing značky

ESÚS TRITIA byl prezentován na řadě domácích i zahraničních konferencích, workshopů a jiných fórech. Nejvýznamnější událostí z hlediska budování jména ESÚS TRITIA byla nepochybně prezentace ESÚS TRITIA na konferenci evropských regionů a měst OPEN DAYS 2013. ESÚS TRITIA zde vystoupil na pozvání Evropské komise na workshopu „Nové územní prvky (ITI, JAP, CLLD) a Evropské seskupení územní spolupráce v programech evropské územní spolupráce“.

ESÚS TRITIA také zrealizovalo řadu domácích mediálních vystoupení, bylo vytvořeno logo ESÚS TRITIA, webová stránka a vyrobeny vizitky a jiné propagační materiály.

4. Vnitřní činnost ESÚS

Chod vlastní organizace včetně účetnictví a personalistiky zabezpečoval ESÚS TRITIA prostřednictvím vlastních zaměstnanců. Byl otevřen účet ESÚS TRITIA a organizace se zaregistrovala u všech relevantních orgánů státní správy, kde si plní svoje zákonné povinnosti. Došlo k vypracování potřebných vnitroorganizačních předpisů a výběru auditora roční účetní závěrky.

Činnost orgánů ESÚS TRITIA probíhala v souladu s jeho stanovami. Valné shromáždění zasedalo jednou, a to v sídle ESÚS TRITIA. Dozorčí rada zasedala čtyřikrát, přičemž třikrát zasedala v sídle ESÚS TRITIA a jednou zasedala mimo jeho sídlo – na Úřadu maršálka v Opolí. Pro činnost orgánů byly zabezpečené všechny nezbytné podmínky.

Termíny zasedání orgánů ESÚS TRITIA byly následující:

Valné shromáždění – 17. 4. 2013

Dozorčí rada – 5. 6. 2013, 12. 9. 2013, 24. 10. 2013, 13. 12. 2013

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a

43–400 Cieszyn

IČO: 243238986

DIČ: 548-26-62-942

www.egtctritia.eu

Finanční zpráva

ESÚS TRITIA hospodařilo v r. 2013 v souladu s rozpočtem ESÚS TRITIA na r. 2013, který schválilo Valné shromáždění na svém zasedání dne 17. 4. 2013 usnesením č. 10/2013. Na základě tohoto rozpočtu výnosy byly plánované v objemu 368 049 PLN, náklady v objemu 366 339 PLN a hospodářský výsledek byl naplánovaný ve výši 1 710 PLN. V nákladové části rozpočtu byla rozpočtovaná rezerva na projekt ve výši 87 571 PLN.

Výnosy dosáhly 367 737,61 PLN, přičemž rozdíl mezi rozpočtovanými a dosaženými výnosy je zapříčiněn pouze kurzem EUR, kterým byly vložené členské příspěvky přepočítány. Rozpočtované náklady byly však čerpány jen na 46,57 %, čímž byl dosažen **zisk 197 124,59 PLN** umožňující ESÚSu TRITIA realizovat v r. 2014 oba schválené vlastní projekty financované na bázi refundace vynaložených oprávněných výdajů projektu. K úsporám došlo téměř u všech položek, a to také z důvodu úspor u části mzdových nákladů, techniky a vybavení, které byly zahrnuty do rozpočtu schváleného projektu přeshraniční spolupráce, a k jejich pořízení bude možno přistoupit v rámci projektu.

Přehled plnění výnosů a čerpání nákladů podle platného rozpočtu ESÚS TRITIA:

	Schválený rozpočet 2013 v PLN	Skutečnost k 31.12.2013	<i>Informativní suma v EUR (kurz ECB 1 EUR = 4,183 PLN)</i>
VÝNOSY	368 049	367 737,61	87 912,41
NÁKLADY	366 339	170 613,02	40 787,24
Hospodářský výsledek	1 710	197 124,59	47 125,17

VÝNOSY	Schválený rozpočet 2013 v PLN	Výnosy k 31.12.2013	<i>Informativní suma v EUR</i>
Úroky	125	1617,45	386,67
Kurzovní zisky	84	961,96	229,97
Členské příspěvky	367 840	365 158,20	87 295,77
Příjmy z vlastních projektů	0	0,00	0,00
Celkem	368 049	367 737,61	87 912,41

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu

NÁKLADY	Schválený rozpočet 2013 v PLN	Náklady k 31.12.2013	<i>Informativní suma v EUR</i>
Spotřeba materiálu	27 170	31 086,46	7 431,62
Ostatní služby	87 780	26 868,64	6 423,29
Mzdové náklady	111 188	74 559,00	17 824,29
Zákonné sociální pojištění (24 206) a zákonné náklady (3762)	27 968	22 942,36	5 484,67
Cestovné	16 720	10 122,83	2 419,99
Ostatní poplatky	418	5 033,73	1 203,38
Odpisy DM	7 524	0,00	0,00
Rezerva na projekt	87 571	0,00	0,00
Celkem	366 339	170 613,02	40 787,24

Cieszyn, dne 5. února 2014

Evropské seskupení územní spolupráce TRITIA s ručením omezeným

Zamkowa 3a
43–400 Cieszyn
IČO: 243238986
DIČ: 548-26-62-942
www.egtctritia.eu